



July | Lipiec 2020 No 7 – Vol. CXXXV

# NARÓD POLSKI Polish Nation

## IN THIS ISSUE:

### CALENDAR OF EVENTS

page 2

### BUSINESS

page 3

### CULTURE

Kids' Activity Page - 6  
VP Column - 8  
Higher Perspectives - 9

### MEMBER NEWS

page 14

### POLISH SECTION

pages 15-19

It was nothing short of a miracle that the Polish Roman Catholic Union of America was able to celebrate its annual Sacred Heart Mass for the deceased members of the Union this year.

Just three days before the virtual celebration was scheduled to take place on Sunday, June 7, the Archdiocese of Chicago partially reopened some of the parishes amid COVID-19, and allowed them to celebrate Sunday services with up to 50 participants in the church. St. Ferdinand Church, where PRCUA District #7 had arranged to hold the annual mass, was one of the Chicago parishes that received a certification of readiness to reopen.

Rev. Zdzisław Torba, pastor of St. Ferdinand Church,

## SACRED HEART OF JESUS, WE THANK YOU FOR YOUR BLESSINGS

prayed for all the deceased members of the PRCUA. In his homily, he thanked the Polish Roman Catholic Union of America for uniting Polish immigrants in America in 1870s, for preserving their culture, tradition and Catholic faith, and for its continuous dedication to "God and Country" - the organization's motto.

National District #7 Directors Anna Krysinski and Joanna Cholewinski did a fantastic job making the necessary preparations for this special occasion, held in an

extraordinary time in history.

Director Krysinski, who is also director of the Polonia Polish Folk Song & Dance Ensemble, made the arrangements for a group of dancers to attend the mass dressed in colorful Polish folk costumes. Dancers Iza Ziarko, Emilia Wójciak and Michał Klempka served as the readers during the liturgy, and Emilia Wójciak and Marianka Mosz, accompanied by Polonia's musical director, Mieczysław Dziś, enhanced the liturgy with three beautiful hymns:

Panno przeniczna, Czarna Madonna, and Barka.

Representing the PRCUA Home Office was National President James Robaczewski, the Executive Editor of *Naród Polski* Lidia Kowalewicz, and Mr. Robaczewski's assistant, Anna Grabowski, with husband Greg.

The annual Sacred Heart Mass was livestreamed for all the PRCUA members who wished to spiritually join us online on this special Sunday.

Despite social distancing, limited attendance, no customary procession, no presentation of gifts or other traditions, it was a very solemn and uplifting celebration, filled with hope and anticipation for a brighter future.

(Additional photos on page 4)



President Robaczewski and Rev. Torba with the Polonia dancers from District #7 and a group of participants



...protecting *Life* through all its stages!

PRCUA.ORG |

**NARÓD POLSKI***Polish Nation*

ISSN 0027-7894

*Official Publication of the  
Polish Roman Catholic Union  
of America*

FREQUENCY: Published Monthly

**NARÓD POLSKI  
CONTACT INFORMATION**(including materials  
for publications):**Executive Editor:**Lidia Kowalewicz  
773-782-2639Toll-Free: 1-800-772-8632  
Ext. 2639  
[lidia-kowalewicz@prcua.org](mailto:lidia-kowalewicz@prcua.org)**Publisher:**  
PRCUA President  
James J. Robaczewski**Publication Dept. Administrator:**  
PRCUA Vice President  
Micheline I. Jaminski**Graphic Design:**  
PRCUA Marketing Department**POSTMASTER,  
SEND ADDRESS CORRECTIONS**  
TO:  
Narod Polski  
984 N. Milwaukee Avenue  
Chicago, IL 60642-4101Change of delivery address or  
other newspaper related inquiries:  
[narod-polski@prcua.org](mailto:narod-polski@prcua.org)**PRCUA CONTACT INFORMATION***Hours of Operation:*

8:15 a.m. – 4:00 p.m.

Home Office: 773-782-2600

Toll-Free: 1-800-772-8632

Fax: 773-278-4595

[www.prcua.org](http://www.prcua.org)

At present, all PRCUA events scheduled for July and August have been cancelled or postponed due to the concerns for the safety of our members and public exposure restrictions associated with the coronavirus (COVID-19) outbreak.

Please check your local PRCUA districts, societies and schools for updates. Further information will be available on the PRCUA website: [www.prcua.org](http://www.prcua.org).

**JULY****1 DEADLINE FOR ST. STAN'S SOC. #718 TUITION  
GRANT SCHOLARSHIP APPLICATIONS****3 PRCUA OFFICE CLOSED IN OBSERVANCE OF  
INDEPENDENCE DAY****4 INDEPENDENCE DAY****PRCUA DANCE,  
GYMNASTICS AND  
LANGUAGE SCHOOLS**

Following the guidelines and safety measures set by each state, many schools are preparing to reopen in the fall with students returning to classes.

At present, the Polish Roman Catholic Union of America is unable to provide accurate information regarding registration and schedules for the PRCUA dance, gymnastics or language schools for the 2020-2021 school year. If you are interested in enrolling your children in any of the PRCUA affiliated schools, please contact individual schools for more information. For the full list of PRCUA schools and their contact information, go to: [www.prcua.org/schools/](http://www.prcua.org/schools/).

**40<sup>TH</sup> ANNUAL  
PMA  
SUMMER GALA**

The Polish Museum of America's main concern is the safety and welfare of PMA patrons. Therefore, the PMA Executive Committee has, regrettably, decided to further postpone the PMA 40th Annual Summer Gala. For additional information on future plans for the Summer Gala, please contact the PMA at 773-384-3352.

Thank you for your continuous support of the Polish Museum of America and the annual PMA Summer Gala fundraiser.

**United States®  
Census  
2020**

**DID YOU RESPOND  
TO THE CENSUS 2020?  
LAST CHANCE TO BE COUNTED!**

Every ten years, the U.S. Census Bureau, a nonpartisan government agency, conducts a count of the population of the United States and five U.S. territories. Each home received an invitation to respond to a short questionnaire—online, by phone, or by mail—between March 12-20. From June 2020 through July 2020, census takers will go door to door to count people who have not responded to the questionnaire.

The census provides critical data that lawmakers, business owners, teachers, and many others use to provide daily services, products, and support for you and your community. Every year, billions of dollars in federal funding go to hospitals, fire departments, schools, roads, and other resources based on census data.

The results of the census also determine the number of seats each state will have in the U.S. House of Representatives, and they are used to draw congressional and state legislative districts.

The Census is mandated by the Constitution: Article 1, Section 2, mandates that the country conduct a count of its population once every 10 years. Participating in the census is required by law, even if you recently completed another survey from the Census Bureau. A complete and accurate count is critical for you and your community because the results of the 2020 Census will affect community funding, congressional representation, and more.

**2020 PRCUA NATIONAL  
SPORTS TOURNAMENTS**

The Polish Roman Catholic Union of America (**PRCUALife**) is closely monitoring the current status of the COVID-19 pandemic.

Not knowing when the stay-at-home order will be lifted, the PRCUA has decided to postpone all PRCUA National Sports Tournaments for the remainder of this year; the PRCUA National Bowling Tournament and upcoming PRCUA National Golf, Softball, and Volleyball Tournaments are all rescheduled to 2021. The actual dates and details of these tournaments will be announced as soon as they're established.

The safety of all PRCUA members remains our top priority as one of the four principles (Fraternality, Service, Benefits, and Protection) listed on the PRCUA seal.

Check future issues of the *Naród Polski* for further information on the 2021 PRCUA National Sports Tournaments or visit the PRCUA website at [www.PRCUA.org](http://www.PRCUA.org). You can also follow us on social media platforms: Facebook, Twitter, Pinterest, Instagram, and YouTube.

**CURRENT  
DEADLINE:  
JULY 15, 2020**  
**STAY TUNED  
FOR UPDATES!**



CONTRIBUTE to your IRA account and LOWER your 2019 TAX BILL!

- ✓ EARN MORE MONEY
- ✓ MAXIMIZE your TAX REFUND
- ✓ BOOST your RETIREMENT INCOME
- ✓ JOIN PRCUALife

by opening a new PRCUALife Annuity  
or transferring your existing account\*

OFFER AVAILABLE UNTIL 7/15/2020

ELITE — 8 year

**3.75%**  
APY

3 YEAR GUARANTEE

STAR — 5 year

**3.00%**  
APY

2 YEAR GUARANTEE

minimum deposit \$2,500

EDGE — 3 year

**2.50%**  
APY

1 YEAR GUARANTEE

CORE — 3 year

**2.00%**  
APY

minimum  
deposit

\$500

\*For more information: (800) 772-8632 | [PRCUA.ORG](http://PRCUA.ORG)

202006-IP-EN-AEMLC

*Enjoy peace of mind with  
PRCUALife insurance!*

*Have a  
happy  
summer!*



For more information:

(800) 772-8632

[PRCUA.ORG](http://PRCUA.ORG)

- Affordable life insurance for all ages
- Whole, Term, Final Expense

- Competitive rates
- Coverage for life

- Financial security
- Additional benefits



Rev. Zdzisław Torba celebrating the PRCUA Sacred Heart Mass



## 2020 ANNUAL PRCUA SACRED HEART OF JESUS MASS



Izabela Ziarko



Michał Klempka



Emilia Wójciak



Polonia dancer receiving Holy Communion



Marianka Mosz



Polonia Musical Director Mieczysław Dziś and Polonia Director and National Director of PRCUA District #7 Anna Krysinski



Celebration of the PRCUA Sacred Heart Mass at St. Ferdinand Church

# PRCUA GWIAZDA DANCERS' LATEST HAPPENINGS

By Nicholas J. Nowakowski,  
Gwiazda Secretary & 1997 Alumnus

Extensions of lockdown orders and cancellations of spring and summer festivals have impacted the group's ability to perform; regardless we've sought out creative ways to stay engaged with our members, families, and promoting Polonia.

On March 19, Gwiazda's choreographer began her photo essay "60 days of Gwiazda" on social media to celebrate the group's 60th anniversary. She capped off the 60 days on May 17, with a video that highlighted all Gwiazda families. Over the course of the 60 days, she dug deep into the archives with old photos and recital programs highlighting past graduates, directors, and families.

On May 17, Gwiazda's choreographer attended a socially distanced outdoor Mass at Orchard Lake St. Mary's in Orchard Lake, MI to commemorate the 100th birthday of Pope John Paul II. The Mass was celebrated in Polish and in English and was livestreamed to viewers in the United States and Poland. For many, it was their first time in church since churches were closed because of COVID-19.

On May 18 (St. John Paul II's birthday), through their Twitter feed, the PRCUA Gwiazda Dancers participated in a project with the Polish Cultural Institute in London to commemorate St. John Paul II's birthday.

In addition to these events, members and families have participated in several car parades to celebrate birthdays for our members during the past month.



Basia Nowakowski and Gwiazda's choreographer Nick Nowakowski attend Mass at Orchard Lake St. Mary's commemorating the 100th birthday of St. John Paul II

We hope to be back out on the dance floor soon. Until then, we hope everyone stays safe and healthy. The PRCUA Gwiazda Dancers are on social media. You can like us on Facebook and follow us on Twitter (@PRCUA\_Gwiazda).

## POLISH SEMINARY AT ORCHARD LAKE IS ASKING FOR YOUR SUPPORT

SS. Cyril & Methodius Seminary at Orchard Lake, MI has established a GoFundMe account as they are seeking donations.

SS. Cyril & Methodius Seminary, "The Polish Seminary" at Orchard Lake, Michigan, has educated priests to serve Polonia since it was founded in 1885. It is also the home of the Archdiocesan Shrine of St. John Paul II. The COVID-19 crisis threatens the financial viability of the Seminary and its service to Polonia. Major fundraising events have had to be canceled or limited, and there is an

approximate shortfall of \$550,000 between now and September 1 at Orchard Lake.

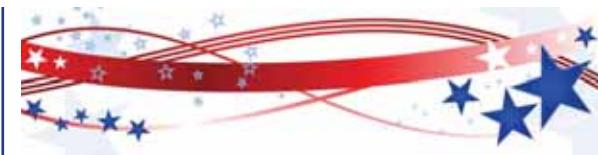
Will we in Poland and Polonia respond to this need? Will you help continue the formation of Polish priests at "The Polish Seminary" and preserve the unique, devout Polish-Catholic tradition for future generations? Will you help Chancellor and Acting Rector Rev. Miroslaw Krol and the seminarians at Orchard Lake?

The Platta Law Firm is organizing this fundraiser on behalf of SS.



Cyril & Methodius Seminary at The Orchard Lake Schools.

PRCUA is asking our members to support the SS. Cyril & Methodius



## HISTORY OF INDEPENDENCE DAY

The tradition of Independence Day celebrations goes back to the 18th century and the American Revolution. The Revolutionary War broke out in April 1775. By the middle of the following year, many colonists advocated for complete independence from Great Britain. During the meeting of the Continental Congress on June 7, 1776, a motion was introduced to proclaim the independence of the colonies.

Congress appointed Thomas Jefferson, John Adams, Roger Sherman, Benjamin Franklin, and Robert Livingston to draft a statement declaring the break with Great Britain. On July 2nd, the Continental Congress voted in favor of independence. On July 4th, the Declaration of Independence (written mostly by Jefferson) was formally adopted.

The earliest celebrations included concerts, bonfires, parades, and the firing of cannons and muskets usually accompanied the first public readings of the Declaration of Independence. Philadelphia held the first commemoration of independence on July 4, 1777 with a 13-gun salute in honor of the 13 colonies, speeches, prayers, music, parades, troop reviews, and fireworks.

In 1781, Massachusetts became the first state to make July 4th an official state holiday.

In 1870, the U.S. Congress made Independence Day an unpaid holiday for federal employees and in 1938, Congress changed Independence Day to a paid federal holiday.

Seminary at Orchard Lake. To make a donation, go to: <https://www.gofundme.com/f/support-the-polish-seminary-at-orchard-lake>

# Kids

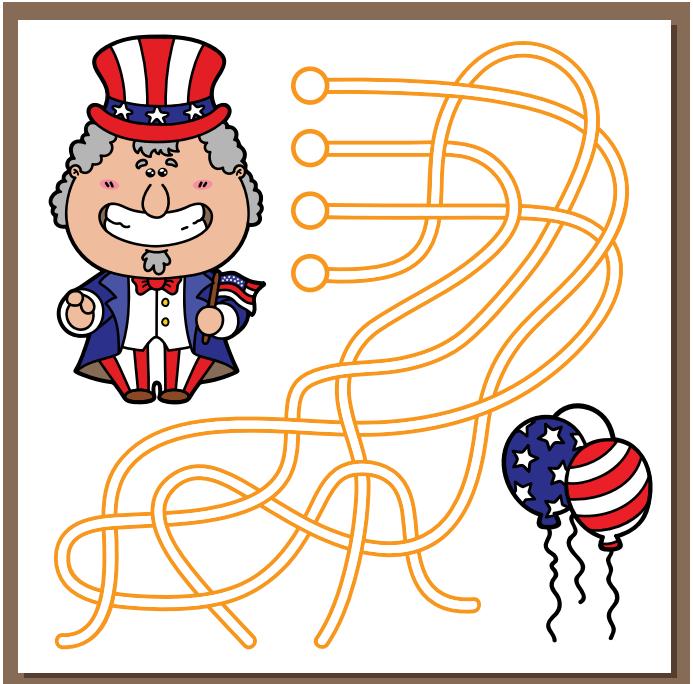


# Activity Page!

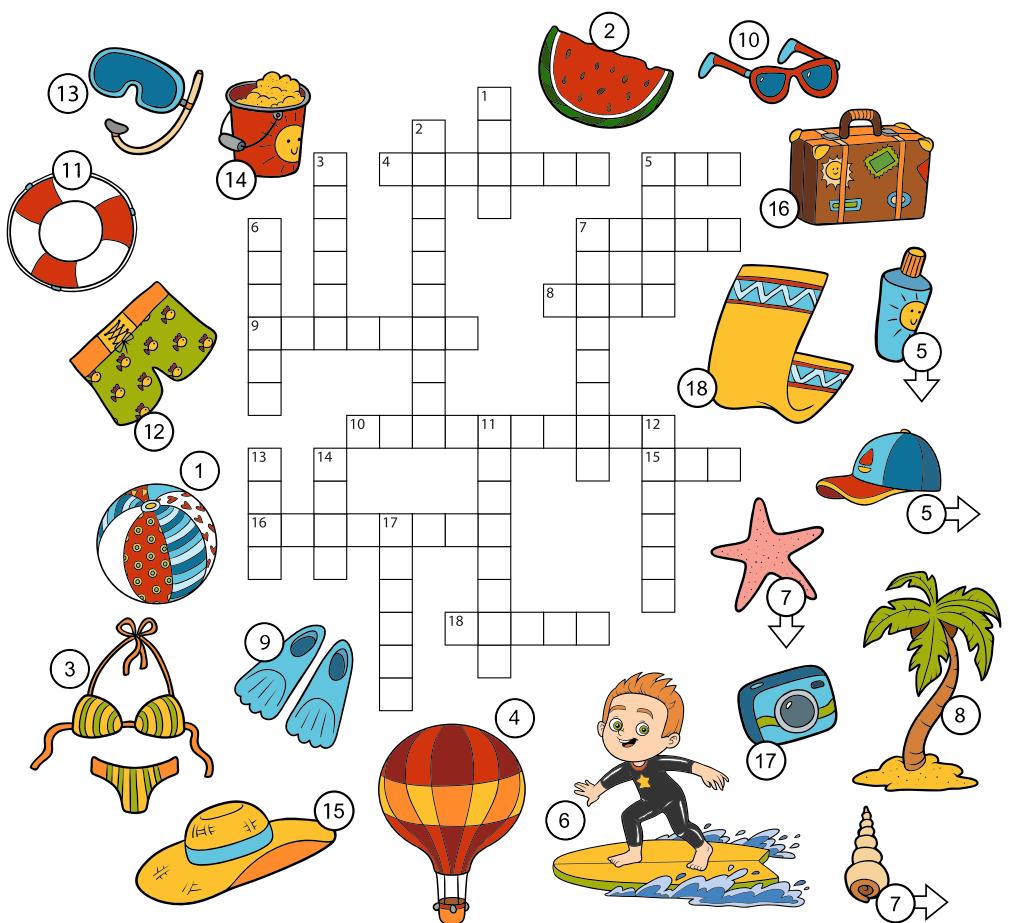
- 1.** Find 12 objects in the museum.



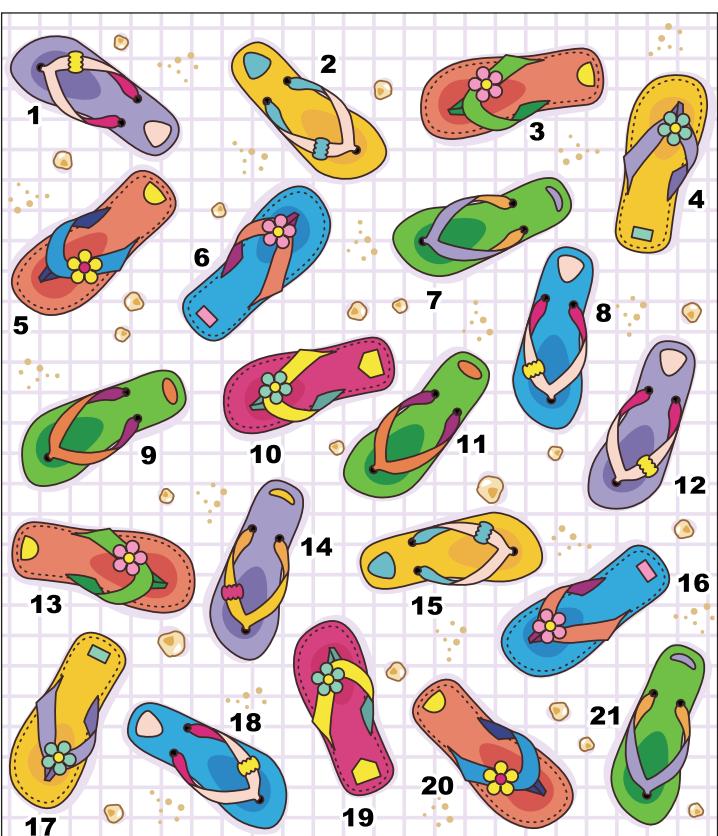
- 2.** Help Uncle Sam find the balloons.



- 3.** Solve the puzzle by writing down the names of summer items.



- 4.** Match the pairs. Find the sandal that has no pair.



Answers on pg. 7

# ZAJĄCZEK DANCE ENSEMBLE NEWS

**By Karrie Westphal, Secretary  
Zajączek Dance Ensemble**

## 25 YEARS AND COUNTING

It was a quiet evening on Thursday, May 14, in Warren, MI, when suddenly a procession of cars came down the winding road leading to the Bonkowski family home. Mrs. Colleen Bonkowski was directed to stand in her front yard as a long line of friends, family, and alumni from Zajączek Dance Ensemble surprised

her, driving by, honking their car horns loudly, and playing Polish music. The purpose of this celebration: 25 years of service as a PRCUA dance school director, with fifteen of those years serving the members of Zajączek Dance Ensemble. Thank you, Colleen, for your time, efforts, and vision in making Polish dance a memory for so many. We would be lost without you! Here is to another twenty-five years, may God continue to bless you. Dziękuję from all of us, both near and far, we are forever grateful.



## DZIĘKUJEMY!



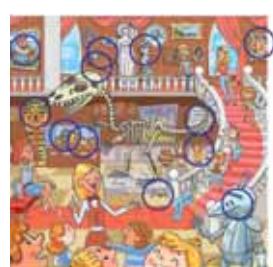
A million times over! On May 8, Colleen Bonkowski, director of Zajączek Dance Ensemble, made another two very special deliveries, one to the Surgical Intensive Care Unit at Ascension-St. John's Detroit and the second, to Ascension-St. John's Hospital in Warren, MI. With heartfelt gratitude to our healthcare workers, Zajączek donated Polish

dinners made with love by the kitchen of the Century Banquet Center at the American Polish Century Club in Sterling Heights, MI. This was a small gesture to show how very grateful we all are for what the staff members at these great health care facilities do on a daily basis! May God continue to bless you.

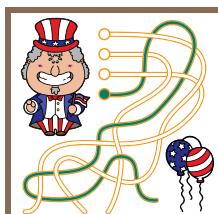


## ANSWERS TO THE PUZZLES ON PG. 6

1. Find  
12 objects:



2. Help  
Uncle  
Sam:



3. Solve the puzzle: ACROSS: 4. balloon, 5. cap, 7. shell, 8. palm, 9. flipper, 10. sunglasses, 15. hat, 16. suitcase, 18. towel  
DOWN: 1. ball, 2. watermelon, 3. bikini, 5. cream, 6. surfer, 7. starfish, 11. lifebuoy, 12. shorts, 13. mask, 14. pail, 17. camera

4. Match the pairs: #14 has no pair;  
1-12, 2-15, 3-13, 4-17, 5-20, 6-16, 7-21,  
8-18, 9-11, 10-19



## The Open Door Otwarte Drzwi

**Micheline "Misia" Jaminski**

Vice President | wiceprezes

[micheline-jaminski@prcua.org](mailto:micheline-jaminski@prcua.org)

Just when you thought nothing could be worse than the Covid-19 global health crisis and the subsequent economic blowback, the U.S. was further paralyzed by violence and looting in the name of social injustice. Evolving shortly after the May issue of the *Naród Polski* went to print, a second wave of anxiety, not from the coronavirus, but from anger, ripped open wounds centuries in the making. The catalyst was a horrific incident in a neighboring state, but the result was equally horrific and the aftermath something from a movie. Our residences, which during the shelter-in-place phase became our castles - during the non-peaceful riots, became our fortresses. The reaction was not just grief over the perpetration of a hideous act, but outright anger. ("Anger becomes the predominant feeling behaviorally, cognitively, and physiologically when a person makes the conscious choice to take action to immediately stop the threatening behavior of another outside force.") (Wikipedia). Although the protests eventually turned "peaceful" and voices were given a platform to articulate their concerns, some semblance of normalcy slowly resumed. However, the virus is still with us and morphs with the "new normal" still on shaky ground. Wear your mask. Wash your hands. Remember to social distance. And have hope, "smile and tomorrow will be better" (Robert Lewandowski).

June 5th marked the second Quarterly Board of Directors' meeting held virtually. Although business was handled efficiently and in record time, it is evident that physical human interaction is missing. The officers and staff are at the Home Office day in and day out and do not feel the void. For us, it was business as usual. For the directors, it seemed distant and impersonal. This year's Annual Sacred Heart Mass was even scheduled virtually for all but 50 attendees. Held on Sunday, June 7th, District 7 Directors Ewa Cholewinski

and Anna Krysinski arranged the Mass at St. Ferdinand Parish. Districts 7, 8 and 9 alternate hosting the event annually (just as they do with the local *Oplatek* and *Święconka*). Members of Polonia Ensemble – adult and youth – from District 7 participated in the Mass, which was also attended by President James Robaczewski, Director D-7 Anna Krysinski and Executive Editor of the *Naród Polski*, Lidia Kowalewicz. Article and photos on pages 1 and 4.

Shortly before Father's Day, we received a very unexpected call with extremely sad and shocking news. Our PRCUA New Business Coordinator, Rafał Ciołkosz, passed away suddenly on June 18, 2020. He was 25 years old and was destined for greatness. He shared his knowledge of the insurance business first as an agent, then as an underwriter-in-training, and once commented how his perspective changed from one role to the other, as his knowledge of the importance and process of acquiring life insurance itself deepened. Rafał was wakened on June 23rd in Chicago, with his final resting place in Poland where he was born. As if physically paying respects to the family of such a young person was not surreal enough in and of itself, being unable to cross the human barriers mandated by masks, social distancing, etc. isolated us further in our grief. See more on p. 14.



Rafał Ciołkosz

We also mourned the loss of one of our Polish for Americans students, Geraldine "Geri" Baginski who died in a house fire the day before her 77th birthday. Mrs. Halina Szyszyna said "she was such a good lady, always positive, always happy!" Her Wicker Park neighbors referred to Geri as "so full of life" and an article so entitled was written about her in the local newspaper. A retired Chicago teacher and historic preservation activist for the Polish community, Geri was referred to as a "bridge" between the young and old, history and the present. See photo and article on p. 14.

These sudden losses remind us of how elusive and unexpected life can be and that we should be prepared for the inevitable. Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

The Home Office of the PRCUA is not yet open to the public, but the PRCUA employees still celebrated Flag Day with a short program held outdoors on a lovely, sunny Monday, June 15. President Robaczewski shared the history of the flag and sang the national anthem; Secretary-Treasurer Bastrzyk led us in the Pledge of Allegiance; ably assisted by Conrad Wiecek, I recited a poem which I will share with you at the close of this article; Mateusz Bomba, Michael Dziadkowiec and Julie Prado prayed before and after a quick lunch. I would like to thank my "Chief of Staff" Conrad Wiecek for organizing the event with assistance from Emilia and Marcel Wiecek. See photos and article on p. 13.

As Father's Day approached, Marketing Director Elżbieta Sawczuk and Fraternal Department Coordinator Mateusz Bomba were busy preparing a slideshow of wishes and memories from our members and staff. Thanks to all of you who submitted photos and all the best to our dads!

The PRCUA National Sports Tournaments of the past will be highlighted on our social media throughout the month of July. So if you enjoy watching past games on television, you might enjoy this trip down memory lane as well! Happy July!

Happy 19th wedding anniversary to Elaine and James Roba-

czewski (July 21)!

With the celebration of America's Independence Day fast approaching and in light of all that we have been experiencing as of late, I leave you with the following poem written after 9-11, but very fitting for the current times:

### I'M YOUR FLAG



I was born of a people, who refused a corrupt king.  
Instead they chose America to do their own thing.

I'M YOUR FLAG  
First put together from thread and old cloth,  
I came into this world through Betsy Ross.

I'M YOUR FLAG.  
Over the years I've flown so serene.  
Yet I've served in the worst battles you've ever seen.

I'M YOUR FLAG.  
I've been saluted, I've been burned.  
Veterans have carried me, as all heads turned.

I'M YOUR FLAG.  
I've served in the rain, I've served in the snow.  
You've never asked twice, I was ready to go.

I'M YOUR FLAG.  
I've flown at events where people have cried.  
You've seen me drape the caskets of those who died.

I'M YOUR FLAG.  
Now a new challenge awaits us all,  
And a new generation must meet the call.

I'M YOUR FLAG.  
As always, I'll be with you charging into the fray,  
Take heart fellow Americans, we will not stray.

I'M YOUR FLAG.

From the beginning until today, I've stood for freedom  
Without any sway, so grab the torch and hold it high,  
For I AM YOUR FLAG AND I WILL NEVER DIE.

(Teryle E. Williamson, Pewaukee, WI  
on September 14, 2001)



# ANNUAL FLAG CELEBRATION AT PRCUA AMID COVID-19

On Monday, June 15, the PRCUA employees held a small celebration in honor of the U.S. flag.

It began with President James Robaczewski welcoming everyone and singing the national anthem. Secretary-Treasurer Agnieszka Basztryk led the Pledge of Allegiance and Vice President Micheline Jaminski, assisted by Conrad Wiecek, read a Flag Day poem.

In order to conform to the social distancing and safety guidelines, individually wrapped lunches were served in two PRCUA Social Room halls.

Mateusz Bomba and Michael

Dziackowiec read the opening prayers in Polish and in English.

The closing prayer was read by Julie Prado and was followed by singing



of America the Beautiful, led by Mateusz Bomba.



Mateusz Bomba i Michael Dziackowiec reading opening prayers



## BOOK REVIEW

### ANIA BEHIND THE IRON CURTAIN

**By Thomas J. Napierkowski, Ph.D.  
Professor of English  
University of Colorado  
Colorado Springs**

*Ania Behind the Iron Curtain. Lois Gayle Chance in Collaboration with Anna Kowal. Outskirts Press, Inc., 2019. 233 pp. \$16.95.*

The good news is that in three short decades, since the fall of communism, Poland has achieved political independence, established a parliamentary democracy, protected personal liberties, and fostered an economy which is the envy not just of the former Soviet Bloc but, indeed, of much of the world. The bad news is that in thirty short years many Poles and Americans, not just the young, have forgotten the legacy of communism.

*Ania Behind the Iron Curtain*, a novel written in the style of James Michener, helps us remember. The title of the work clearly indicates that it is a narrative concerned with char-

acter and setting. The subject of the book is Ania Kowal, whose life is recounted from 1971, as she is about to graduate from high school, to 1981 when, after completing medical school, she flees to the United States. The setting in time and place is more than merely the stage for Ania's story; it takes on an importance beyond just one individual's life—and is a timely reminder of what life was like under a communist regime.

On a personal level, the novel is a sensitive rendering of a young woman's growth to maturity and success—all the more interesting and powerful because Ania is serious about her Catholic faith and enjoys the support of a nurturing and loving family, not the typical heroine of feminist literature.

The challenges and trials which Ania faces are universal to many women coming of age in the modern world. The death of a family member, dedication to academic excellence, romantic possibilities, difficult decisions about one's personal

and professional future, sexual harassment, injustice, and, in many cases, poverty are typical tests for many young women. The author, however, does not simply assume that readers will be familiar with such experiences; she makes Ania's experiences personal and moving. The emotions Ania feels, for example, when she visits the grave of her father for the last time, are palpable.

Although such challenges and emotions are universal, Ania's circumstances are different. She is, after all, a young woman coming of age in communist Poland in the 1970s; this complicates her experiences and adds special trials to her life. Things are more difficult when the sexual harasser is a member in good standing of the Communist Party, when joining Solidarity could compromise one's career or chances of travel abroad, when a classmate might be a government informer, when censors review one's mail and phone calls, and when an otherwise acceptable suitor announces plans to join the Communist Party.

Then there is the dilemma about the possibility of leaving Poland and coming to the United States. Struggling with the possibility is difficult enough, but the realization that such a decision could very realistically mean never seeing her mother and siblings again is particularly painful.

Finally, escaping Poland under the pretext of a visit to the States takes careful planning and the assistance of family members. Many readers of the *Naród* will personally relate to the trauma of Ania's final goodbyes with her mother and closest brother at the airport as she leaves for her "vacation." Ania is a worthy feminist protagonist, and her story is skillfully and movingly told.

The accompanying and complementary feature of the novel is its setting. Lois Gayle Chance accurately captures the conditions with which Ania and her family must contend on a daily basis. Stores with long lines and empty shelves, a possible waiting time of years for a small apartment, bribes for ordinary government services, rationing of common commodities like toilet paper, the black market, international travel restrictions, and a hostility to religion are realities of everyday life. Few American authors have so accurately captured the communist legacy of postwar Poland.

Stories of Polish women like Ania and of the trials of Poland during this period are virtually unknown on the American literary scene; Lois Chance has provided us with a timely reminder of both. *Ania Behind the Iron Curtain* is a good read with lessons for Poles and Americans.

# POLISH NEWS BYTES

**Robert Strybel**  
**Warsaw Correspondent**

**Poland honors favorite son Saint John Paul II** – Although the Covid-19 pandemic lockdown has prevented the major religious assemblies and pilgrimages planned to mark the 100th anniversary of Saint John Paul's II birth, Poland's media has provided the next best thing. Radio, television, the web and print media have taken audiences to Karol Wojtyła's birthplace of Wadowice; Kraków, where he was made a cardinal; and the Vatican, where he became Christendom's third-longest serving pontiff. The extensive coverage has included Wojtyła family photographs, documentary footage and feature films, as well as copious interviews with those who knew him personally. In a special message to mark the anniversary, President Andrzej Duda hailed the Polish-born pontiff as a "pope of freedom and solidarity" and "a defender of fundamental moral values and the Christian identity of Europe." John Paul II led the world's largest religious denomination from 1979 till his death in 2005, and was declared a saint in 2014. In his homeland he is widely regarded as history's greatest Pole.



**Cardinal Wyszyński's beatification postponed** – A solemn Beatification Mass for the late Polish Primate Cardinal Stefan Wyszyński was scheduled to take place in Warsaw's Piłsudski Square on June 7th, but was canceled for fear that a large congregation might pose a public health hazard. A new date has not been set, but the event is expected to take place once the Covid-19 pandemic subsides. A deeply religious patriot known for his ascetic personal habits, Wyszyński led the Polish Church from 1948 until his death in 1981, shepherding it through the darkest days of Stalinist rule. During that period, he witnessed the regime's open persecution of the

Church and survived a brutal character assassination campaign and three years of communist imprisonment.

**St. John Paul's II parents on the road to sainthood** – Poland's Catholic Church has launched a beatification process for the parents of the late Polish-born Pope John Paul II. Karol Wojtyła, an army lieutenant turned civil servant, and Emilia (née Kaczrowska), a school teacher, were married in Kraków in 1906 when that part of Poland was still under Austrian occupation. Lolek (as Karol was known) lost his mother at the age of nine and his elder brother, a physician, several years later. The intensely religious atmosphere of the Wojtyła home is believed to have inspired the future pope to study for the priesthood. Archbishop Marek Jędraszewski of Kraków has been ordered to demonstrate that the late pope's parents "practiced heroic virtues, enjoyed a reputation for sanctity and mediated requests for God's grace." Beatification is the penultimate step towards Catholic sainthood.

**US troops from Germany rebasing to Poland** – President Donald Trump has ordered the Pentagon to transfer thousands of American troops from Germany by September, some of which would be rebased to Poland. The move reflects growing tensions between Washington and Berlin, mainly over military spending. The transfer would reduce current U.S. troop strength of 34,500 in Germany by 9,500. "The 9,500 troops would be sent to Poland, some to other allied countries, while others would return home," a senior U.S. administration official said. Last September, former US Ambassador to Germany Richard Grenell threatened such a move if Berlin did not increase its defense spending. Poland is among a handful of NATO countries that earmark the required 2% of GDP for defense, while Germany falls short of that mark. Trump's announcement was welcomed by the Polish government.

**Epidemic "will not end so soon"** – Poland's Minister of Health Łukasz Szumowski said recently that the Coronavirus epidemic in Poland is not

expected to end anytime soon. He was speaking as public health authorities confirmed a record daily increase of 599 Covid-19 cases in Poland. "The epidemic is not over and it will not end so soon. We will have hotbeds here and there, most often in workplaces." Officials said Poland would temporarily shut down 12 of its coal mines after coronavirus infections rose sharply in the country's southern coal region in recent weeks. So far, Poland has fared better than most other countries in terms of its relatively low pandemic-related death toll, but it is premature to suggest that the crisis is already winding down.

**Work on Baltic canal defies Moscow and domestic opposition** – President Andrzej Duda and other top officials recently visited a major construction site which will provide Poland with a new direct outlet to the Baltic Sea. The project will turn the northern city of Elbląg into a full-fledged, independent seaport. At present, Polish ships need Russia's permission to access the sea via its territorial waters. The project is on track despite possible attempts by Moscow to block the planned waterway, which is also criticized by Poland's liberal-leftist opposition. "We do not plan to limit or, God forbid, abandon this project," Duda said recently. The project may cost close to two billion złotys (\$505 million).

**Poland to get €8 billion from EU recovery fund** – Poland was initially to receive €2 billion (\$2.2 bn) from the European Union. But after the European Commission, the EU's executive unit, upped its community's recovery package to €40 billion (\$44.8 bn), Poland's share grew to quadruple its original amount. Poland is now in line for up to €8 billion (\$8.8 bn) under the EU's Just Transition Fund, more than any other community nation. Polish Prime Minister Mateusz Morawiecki welcomed the announcement and called the European Union's recovery plan "good news and a starting point for further negotiations."

**Poland's LOT Airlines must be saved at all costs** – Poland's conservative government is determined to save the country's national carrier PLL LOT at all costs. "If need be, we are prepared to subsidize LOT with

outside funds," State Assets Minister Jacek Sasin said recently. "The main thing is for Polish airliners to continue transporting passengers and not disappear from Poland's skies." Over two months of pandemic lockdown, LOT suffered huge losses, but domestic flights to major Polish cities have now resumed and international service will soon follow. Unlike the previous liberal administration, which had discussed selling LOT to Turkish Airlines or Lufthansa, the Law and Justice government set about upgrading the national airline after coming to power in 2015. LOT acquired a fleet of cutting-edge Boeing 787 Dreamliners, and last year served 10 million passengers for the first time.

**Every Polish kid to get \$125 vacation allowance** – President Andrzej Duda has announced a 500-złoty (\$125) vacation allowance for every Polish child this summer. "The money can be used for family vacations, travel, summer camps or other such expenses," Duda explained during a campaign stop in the southeast industrial city of Stalowa Wola. "It will also be a shot in the arm for our tourist industry, which has been hard hit by the Coronavirus pandemic." The vacation allowance is an extension of his Family 500+ child benefit program, under which every Polish child and teenager gets a 500-złoty endowment every month until age 18. As a result, in recent years many Polish kids have gone on family vacations and seen Poland's mountains or seaside for the first time ever.

**Baltic Pipe to lessen dependence on Russian gas** – Italy's Saipem company has signed a €280 million (\$317 mn) deal to build a gas pipeline under the Baltic Sea. Poland imports most of its natural gas from Russia, and the new pipeline has been hailed in Warsaw as a way of reducing dependence on Moscow. The European Union has provided €215 million in funding for the Baltic Pipe Project. It will pipe North Sea gas to Poland and also allow Poles to supply gas to the Danish market. The pipeline is scheduled to be launched on October 1st, 2022. Under a disadvantageous contract signed by the previous liberal government, Poland has been charged more for Russian gas than any other country.

# THE CONTINUING FIGHT WITH COVID-19

An interview with prof. Marek Rudnicki - surgeon, director of surgical residence at Advocate Illinois Masonic Medical Center in Chicago, and a well-known Polish activist in the USA and the world who performs many social functions, including, until recently, president of the Polish American Medical Society in Chicago.

**Elżbieta Sawczuk:** We have been living with the coronavirus for some time, we are more and more familiar with our new reality and we have been learning more and more about the disease and how to protect against it. Let's now focus on the future. What's next? How long will the pandemic stay with us? There are opinions that there will be more waves, that COVID-19 will be a seasonal, recurring disease.

**Marek Rudnicki:** I do not rule out that COVID-19 will stay with us in the same way as other viral diseases. Views on the consequences of infection and the future of infection with this virus are very broad and vary widely between authorities. From those who say that this pandemic will quickly pass and it will remain but one event in the history of medicine and the history of civilization, to the chronic course of infection, which will have a similar form as the flu. The current pandemic, however, has special characteristics that we do not observe in other diseases: a disease developed within a few weeks that we did not deal with at the onset, and its dynamics were so intense that the world approached it completely unprepared. We watched alarming reports from China, then images from Italy, where hundreds of people died every day, people fainted and died in the streets, and hospitals were overcrowded. The whole health care system in many European countries collapsed. The analysis of the last six months indicates that despite hope and some knowledge already acquired, COVID-19 does not give up. New outbreaks are appearing, we still do not have an actual or effective treatment. COVID-19 seems more dangerous than the flu. One thing has probably succeeded—we can quickly diagnose the presence of the virus in the people who have become infected. Fortunately, this is not synonymous with their illness. At the present level of knowledge, it cannot be ruled out that this is a disease that we will have to deal with until we invent the right and effective method of prevention and even complete eradication of the virus. It should also be added that over time and exposure to the virus, many of us will gain resistance to subsequent infection and its potential complications. There has been information that only 15% of people with the presence of the virus have clinical symptoms, in other words, they become ill.

We need to adapt to reality in order to somehow live even in the face of major difficulties. It is

difficult to assess how long the fight against a pandemic will last, but the fight against its effects from many aspects will certainly take years.

**ES:** What is the treatment strategy of the coronavirus today? We know that the drug for malaria is being tested, and tests are being conducted on how the drug for Ebola works in the fight against COVID-19 symptoms. At what stage is the work on developing the medicine?

**MR:** It's not easy to answer this question. Almost every day, we read information about new and supposedly effective methods of treatment, not only in medical journals but also in the media. The more they appear, the more cautious we should be when choosing a drug for COVID-19 treatment. Hasty and insufficiently documented information about the effectiveness of treatment leads to false hope, huge expenses and even deaths of people who would have a chance of survival if not for the side effects of an unchecked drug. During these few months we heard about Hydroxychloroquine, a medicine for malaria known for years, then about Colchicine, a drug for gout, now we hear about Dexamethasone, a steroid drug used for years in patients with various diseases, or the Remdesivir you mentioned that treats Ebola. Information appears, but then quickly disappears. The best specialists from around the world, as well as large and small companies are working on a way to treat COVID-19; everyone wants to develop an effective treatment. However, this will take time. Personally, I have the highest hopes for the Solidarity Trial, which has coordinated its research into the effects of treating patients in many countries in four different drug sets, including Hydroxychloroquine and Remdesivir.

**ES:** Will the announced, planned loosening of the restrictions be risky for us? What does it involve?

**MR:** Of course it is risky because it is associated with the fear of increasing the potential number of cases. On the other hand, I think that we have shaken off this initial shock, it is time to return to a normal life. We cannot afford to continue to maintain these restrictions. Subsequent countries are gradually loosening them, as well. We also know a bit more about the disease, we are more prepared as a society. However, we should definitely follow the recommendations related to these restrictions: "social distancing", hand washing, masks, etc. People should also avoid meeting in large groups. All in all, I am in favor of submitting to the decisions of those who have more information, who better know the situation, and who, as a whole, are most interested in restoring normalcy. I don't believe in any conspiracy theories. Their preachers do a lot of harm to individual people and society and the state, regardless of the country in which these absolutely unfounded theories preach. We should not allow them to penetrate our lives. Instead of seeking sensation, those who believe in it should get together and



Dr. Marek Rudnicki in an interview with Polish media

think about how to get out of this difficult situation as quickly as possible.

**ES:** How do you think the United States is dealing with the epidemic? There has been a lot of talk lately about the fact that measures to protect citizens against pandemics appeared too late, unlike in Poland.

**MR:** The U.S.A. suspended flights from China at the end of January, then other international flights shortly thereafter. These decisions were heavily criticized. Actual epidemiological restrictions were introduced during the first half of March. The United States had more time to prepare for the onset of the disease, to secure large medical centers. The States have the unusual ability to react quickly to various situations. In a short time, production of the equipment most needed to rescue patients was launched and thousands of hospital sites were established. The reaction was absolutely amazing. Fortunately, there was no need to use prepared beds in many of the places, and the current hospital system was able to secure treatment within its capabilities. I think that there are never too many such actions when it comes to human health and life. In retrospect, we perhaps could have implemented some actions earlier, but there were no reasons to take such action. It is good to be a judge at the moment, but in mid-March we were all shocked by the spread of the disease so quickly. Authorities in Poland responsible for decisions regarding pandemics are highly rated by foreign experts and given as an example of a country that has responded properly, quickly and appropriately to the threat of a potential virus. In Poland, however, after initial support, the Minister of Health has been criticized for many of its decisions. Decisions regarding the treatment of COVID-19 have become political, with support from the ruling party and much criticism from the opposition.

**ES:** I would like to return to the topic of the Polish medical mission that visited Chicago at the beginning of April. How do you assess the effects of this mission?

**MR:** It was not only an excellent political and friendly gesture on the part of President Andrzej Duda and the Polish government, but also in a

purely human dimension. Nine people with several weeks of experience with the first line of the fight against coronavirus in Italy came to the United States in mid-April to share their experience with the virus. It should be noted that this was the first group of doctors from Europe who came to the U.S.A. since the outbreak of the pandemic. Their trip here was at purely the expense of the Polish government in the hope that these doctors will transfer their skills and experience to the United States, and at the same time see how the U.S. preparing itself to fight the virus, how people react, whether they have similar or different treatment methods, and whether the logistics of preparation is similar to that in Poland. The doctors will be able to use these experiences in their treatment of patients in Poland.

Of course, there were some differences. Hospitals in which COVID-19 treatment centers were established in Poland were created on a much smaller scale. In turn, the U.S. is a powerful country, it has many possibilities, such as creating a medical center for three thousand beds at McCormick Place beds. Polish doctors shared their experiences during numerous meetings with the administration, doctors and residents in Chicago Hospitals, during meetings with the Illinois authorities, the management of the public health department and the Illinois National Guard. Based on the level of interest on our part, much of what was discussed is being used here in the U.S. On the other hand, the members of the Mission became acquainted with the methods and logistics of combating COVID-19 at various levels of crisis response in the U.S.A. The head of the mission was invited to and participated in the meeting of the Presidents of the U.S.A. and Poland in the White House at the end of June.

## JULY ANNIVERSARIES IN POLAND

On July 15, 1410, the Teutonic Knights, led by Ulrich von Jungingen were defeated in the battle of Grunwald by Polish and Lithuanian forces commanded by King Władysław II Jagiełło and Grand Duke Witold Kiejstutowicz. It was one of the largest battles in the history of medieval Europe in terms of the number of participants. The Polish-Lithuanian army of about 30 thousand warriors had a significant advantage over the forces of the Teutonic Knights, which consisted of 15 thousand armed men. According to Jan Długosz, a Polish historian and chronicler, the front of the army stretched for about 3 km. The battle began around 9 am and ended less than an hour before sunset.



Władysław Jagiełło and Witold praying before the battle (Jan Matejko)

**ES:** What actions did the Polish American Medical Society in Chicago take to help Polonia find a new reality and fight the coronavirus?

**MR:** At the end of February, the Polish American Medical Society in Chicago decided that it is our duty to help the Polish community in the fight of the coronavirus. This aid came in many forms. We have launched a helpline for people who speak Polish: 1.855.WIRUS19. To date, we received hundreds of calls from patients. People were scared, they didn't know what to do. People called if they coughed or their temperature rose. Because many doctors closed their offices in this first phase, information available by phone played a very important role. We directed people to hospitals where they could be treated immediately. Their recoveries are a testimony of the effectiveness of our actions. In addition, we provided Polish and English information to doctor's offices, what to do, how to identify the symptoms and where to seek help. We updated and published information on the website daily based on what was reported by the Atlanta CDC and the Illinois and Chicago Departments of Public Health. Through lobbying pressure, we arranged that information provided by organizations responsible for public health was also provided in Polish. In addition, beginning March 6th, we run a daily information broadcast on Polish radio, where we talk about various health and issues related to the pandemic. Over twenty doctors in various specializations from Chicago, other U.S. cities and Poland participated in these broadcasts. Thanks to the internet, this information was broadcasted in Polish communities throughout the world. We have assumed the organization of meetings of the Medical Mission in Hospitals with the medical community of the Pol-

ish community abroad in Chicago and around the world. And although not all were saved, we still keep in our hearts the opportunity to help everyone and everyone who came to us for help.

**ES:** What are your most important recommendations for us to minimize the risk of developing COVID-19 in the upcoming weeks as a result of the loosened restrictions?

**MR:** In general, use common sense. Do not leave the house, do not congregate in large groups if you do not have to. Continue social distancing (six feet away from people). It often seems awkward and troublesome, but it still protects us. Avoid large gatherings because they are still prohibited and not safe. Mask use will continue for some time. Continue basic hygiene, such as frequent hand washing and disinfection. I think that most of us will soon acquire resistance to the virus, which will reduce the number of cases. Let's not forget that the most vulnerable people to COVID-19 and the associated complications are those people who have various types of pre-existing medical conditions. So, in general, everyone needs to take care of his or her health.

I would also like to extend my wishes for good health to all members of the PRCUA, so that the organization continues to prosper. Together we will overcome everything and better times await us. All the best!

**ES:** On behalf of all the PRCUA members, the Executive Committee and the Board of Directors, thank you for taking the time to provide so much valuable information.

On July 21, 1955 the Prime Minister of the People's Republic of Poland, Józef Cyrankiewicz, and USSR ambassador Pantilejmon Ponomarienko signed an agreement transferring the Palace of Culture and Science to Poland. It was originally known as the Joseph Stalin Palace of Culture and Science (*Pałac Kultury i Nauki imienia Józefa Stalina*). It is the most recognizable building in Warsaw, the tallest building in Poland, and the 5th-tallest building in the European Union. The building was designed and built by the Soviets and

created as a "gift from the Soviet people to Poles." It opened on July 22, 1955 and hosted conventions of the Polish United Workers' Party, concerts, exhibitions, fairs and shows. Currently, it houses theaters, libraries, sports clubs, university faculties, museums, pubs and the main Warsaw Tourist Information Center. On the 30th floor of the building there is a viewing terrace from which the panorama of the city can be admired. In 2007 it was enlisted in the Registry of Objects of Cultural Heritage.

**PRCUA** life on social media platforms... *stay connected!*



Like us on Facebook



Find us on Twitter



Pin us on Pinterest



Follow us on Instagram



Watch us on YouTube

## DEARLY DEPARTED PRCUA BROTHERS AND SISTERS



<u>Member</u>	<u>Society</u>	<u>State</u>	<u>Member</u>	<u>Society</u>	<u>State</u>
Barlog, Lucille A.	413	IN	Lewandowski, Edmund S.	864	PA
Berdysz, Frank	2220	OH	Litkowski, Robert H.	2303	WI
Besserman, Andrew C.	1004	IL	Majkowski, Theresa E.	1593	MI
Bond, Elizabeth	1368	MI	Marchek, Sophie	1005	WI
Bozicevish, Helen	213	MI	O'Neil, Wanda F.	1538	NJ
Choplick Sr., Walter T.	1000	IL	Paine, Lorraine A.	186	IL
Cooper, Cecelia	2059	NJ	Paleczny, Thomas S.	1000	IL
Czernyczuk, Bernadine	817	WI	Peters, Mary J.	353	NY
Davis, Brenda	527	MD	Podlaszewski, Gladys J.	2009	PA
Deka, Theodore	2109	OH	Porowski, Claire	20	NJ
Dyla, Wanda C.	1593	MI	Porowski, Edwin	20	NJ
Fontana, Mark	2144	OH	Protasewicz, Jadwiga	1404	MI
Forma, Joseph S.	868	NY	Rymers, Dorothy	2148	OH
Freeman, Elvis J.	1492	FL	Schiavi, Mary A.	385	NY
Gacki, Anna	389	CT	Simon, Helena	593	IL
Holubowicz, Eugene	997	WI	Styer, Sandra K.	1633	OH
Jakubowska, Krystyna	1629	IL	Szpikowska, Lidia	1219	IL
Jakubowski, Sophie	1118	MI	Tartas, John	1187	NJ
Janeczek, Josephine	20	NJ	Tucker, Thomas A.	1451	OH
Janocha, Ann C.	1486	IL	Wilburth, Paul	817	WI
Kolan, Alicia E.	1575	IL	Wolski, Mary Jane	1407	NJ
Korzyniewski, Richard F.	308	IL	Wyrwa, Robert F.	572	NJ
Kosek, Stephanie	593	IL	Zambrzycki, Victor	2002	NJ



## MARY J. PETERS

Mary J. Peters, 58, the financial secretary of PRCUA Society #353 in Staten Island, NY, passed away on March 15, 2020.

A lifelong member of the PRCUA, she had served as financial secretary since 2014. Mary was active in her teenage years as a member of the Jubilee Dancers, celebrating her Polish heritage dancing at festivals throughout New York and New Jersey. Mary also participated in Miss Polonia competitions. Mary was very active in her parish of St. Anthony of

Padua in Staten Island, where she taught CCD to the communion class for 13 years. Born Mary Josephine Siuzdak, she married Frank J. Peters in 1986. She was diagnosed with cancer 3 years ago. In addition to her husband, she is survived by her daughters Mary Berube and Emily Peters, son-in-law Tyler Berube, grandchildren Sebastian, Luna and Faye.

A funeral mass was held in St. Anthony's R.C. Church, followed by interment in St. Peter's Cemetery.

May her soul rest in peace. Please remember Mary J. Peters and her family in your prayers. PRCUA extends heartfelt condolences to the entire family.



## RAFAŁ CIOŁKOSZ

The PRCUA Home Office is deeply saddened by the death of Rafał Ciołkosz, who

passed away unexpectedly at the age of 25 on Thursday, June 18, 2020.

Rafał had been a valued member of the PRCUA team since February 21, 2017. He was a life insurance agent and the PRCUA New Business

Department Coordinator. He will be remembered as a dedicated employee and a kind, respectful person.

Rafał's funeral services will be held in Poland. May God give him eternal rest.

The PRCUA Executive Committee, the entire Home Office staff extend heartfelt condolences to Rafał's family. Please keep Rafał Ciołkosz's family in your thoughts and prayers as they go through this difficult time.

## THE POLISH MUSEUM OF AMERICA MOURNS THE LOSS OF TWO PMA MEMBERS

### ANNA A. (ROZYCKA) PAWLowski

PAWLowski, 85, of Northbrook, IL, mother of PMA Vice President Andrew J. Pawlowski. Anna passed away peacefully at home Sunday, May 10, surrounded by her children and grandchildren. Born in Brześć (Poland) in 1934, she escaped the Communist regime in 1947, coming to the United States in 1949, and finally settling in Chicago. She graduated from the School of the Art Institute of Chicago in 1961, worked as a commercial artist for the Stanley Stawski Distributing Co. and at several interior design firms.

She met her husband of 37 years, Joseph Pawlowski, on a trip back to Poland in 1960, on the MS Batory. They were married in 1963 at St. Stanislaus Kostka Parish in Chicago, and eventually settled in Lincolnwood. She was dedicated to her family and friends and was a lifelong learner. A lover of travel, art, lit-

erature, opera, theatre and music, in later years she became a prolific sculptor and traveled around the world, visiting 6 continents. She found great beauty and peace in nature; and, although not an outdoor person, enjoyed many camping trips, often with unexpected adventures.

She is survived by her sons Christopher W. and Andrew J. Pawlowski; daughters-in-law Laura Vogan and Anna E. Pawlowski; and grandchildren Eliasz Pawlowski, Zosia Vogan, Sefira Vogan and Daniel Pawlowski.

She is preceded in death by her husband, Joseph Pawlowski, her parents Włodzimierz and Jadwiga (Milewicz) Różycki, and her sister Irene.

Due to the COVID pandemic, her memorial service will be postponed until such time as it is safe to gather.

### GERALDINE (GERI) BAGINSKI

BAGINSKI, 76, of Chicago, passed away on May 23 in her home in Wicker Park. Beloved daughter of the late Walter and Helen Baginski; dear sister of Gloria (the late Ron) Derengowski; fond aunt of Ron (Jennifer) Derengowski and Michael (Kristina) Derengowski; loving great aunt of Hudson Derengowski.

Geri was a vibrant, active and educated woman who would never shy away from providing her viewpoint to various topics in life. Being a lifelong resident of Wicker Park, she believed in the importance of the history preservation of the Polish community. Passionately, she informed other Wicker Park residents and city leaders of the importance of keeping the history alive. Most importantly, she loved teaching others about the Wicker Park community.

Being a devout Catholic, Geri was very active in St. Helen's parish. Many of the parishioners love the spirit that Geri would show while she was lecturing at Mass.

A graduate of DePaul University, Geri's professional career until retirement included teaching Spa-

nish and French at Schurz High School and Wells Academy. She was an avid traveler who was a greatly fascinated with seeing the world. Her education and traveling experience gave her the opportunity to leave an impact on thousands of Chicago Public School students. "Señorita Baginski" as students referred to her, always found a way to teach her love of Spanish.

Geri was involved in many activities to pass the time. Some of her favorites included listening to Bob Dylan or Elvis gospel music, watching Audrey Hepburn and dancing the night away. She was also very involved in many committees including the Wicker Park Committee. She loved to participate in church bingo and take classes at the health club.

Geraldine also was a student of Polish for Americans at the PRCUA.

She left an imprint on every person she met. Geri was loved by many and will be missed by all.

Funeral services were held on Monday, June 8 at St. Helen Catholic Church in Chicago, followed by a private mass and graveside burial.

OBECNY TERMIN:  
**15 LIPCA 2020**  
OFERTA MOŻE ULEC ZMIANIE!



WPŁATA NA KONTO IRA OBNIŻY TWÓJ PODATEK ZA 2019 ROK!

- ✓ ZARÓB WIĘCEJ
- ✓ POWIĘKSZ ZWROT PODATKOWY
- ✓ ZASIL PLAN EMERYTALNY
- ✓ DOŁĄCZ DO PRCUA *Life*

otwierając konto emerytalne w NOWEJ serii  
lub dokonując transferu istniejącego konta\*

OFERTA WAŻNA DO **7/15/2020**

ELITE — 8 lat

**3.75%**  
APY

3 LATA GWARANTOWANE

STAR — 5 lat

**3.00%**  
APY

2 LATA GWARANTOWANE

EDGE — 3 lata

**2.50%**  
APY

1 ROK GWARANTOWANY

CORE — 3 lata

**2.00%**  
APY

wymagane  
min. wpłaty

\$500

wymagane min. wpłaty \$2,500

\* Więcej informacji: (800) 772-8632 | [PRCUA.ORG](http://PRCUA.ORG)

202006-NP-PL-AENLC

## DOROCZNA UROCZYSTOŚĆ KU CZCI BOSKEGO SERCA JEZUSA



Doroczne nabożeństwo ku czci Boskiego Serca Jezusa, patrona Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce, odprawione zostało w intencji zmarłych członków ZPRKA w niedzielę, 7 czerwca

w kościele św. Ferdynanda w Chicago.

W związku z pandemią COVID-19 i zakazem gromadzenia się, msza była zaplanowana bez udziału wiernych w kościele i miała być jedynie

transmitowana na żywo dla wszystkich członków Zjednoczenia, którzy chcieli duchowo dołączyć do nas online w tę wyjątkową niedzielę.

Trzy dni przed planowaną wirtualną uroczystością Archidiecezja Chicago częściowo ponownie otworzyła niektóre parafie i pozwoliła na odprawianie nabożeństw z udziałem maksymalnie 50 uczestników w świątyni. Kościół św. Ferdynanda, był jedną z parafii, która otrzymała certyfikat gotowości do ponownego otwarcia.

Ksiądz Zdzisław Torba, proboszcz parafii św. Ferdynanda, modlił się za wszystkich zmarłych członków naszej organizacji. W homilii podziękował ZPRKA za jednoczenie polskich imigrantów w Ameryce w latach 70-tych XIX w., za zachowanie naszej narodowej kultury i tradycji oraz wiary katolickiej, a także za poświęcenie organizacji „Bogu i ojczyźnie” (motto ZPRKA).

Dyrektorki dystryktu #7 ZPRKA Anna Krysiński i Joanna Cholewiński sprawnie zorganizowały doroczne uroczystości, które odbyły się

w bardzo wyjątkowym momencie naszej historii.

Dyrektor Krysiński, która jest także dyrektorką ZPiT „Polonia”, przygotowała grupę tancerzy, którzy uczestniczyli we mszy ubrani w barwne polskie stroje ludowe. Podczas liturgii Iza Ziarko, Emilka Wójciak i Michał Klempka pełnili rolę lektorów, a Emilka Wójciak i Marianka Mosz zaśpiewały trzy pieśni: „Panno przeniczna”, „Czarna Madonna” i „Barka”. Na akordeonie akompaniowały im Mieczysław Dziś, dyrektor muzyczny „Polonii”.

We mszy uczestniczył prezes ZPRKA James Robaczewski, redaktor naczelna „Narodu Polskiego” Lidia Kowalewicz oraz asystentka prezes Robaczewskiego Anna Grabowski z mężem Grzegorzem.

Pomimo obowiązku zachowania dystansu społecznego, ograniczonej frekwencji, braku zwyczajowej procesji, złożenia darów mszalnych i innych tradycji, była to uroczystość bardzo podnosząca na duchu i pełna nadziei na lepszą przyszłość.

(Więcej zdeć na stronie 1 i 4)

# UBEZPIECZENIA BEZ TAJEMNIC

**Robert Sobczak,  
Specjalista ds. ubezpieczeń**

Czy przejście na emeryturę wiąże się z wejściem w Medicare?

Powysze pytanie pada w naszym biurze przeciętnie parę razy w tygodniu. Po przekroczeniu 60 roku życia wielu z nas zastanawia się jak w rozsądny sposób zaplanować przyszłość dotyczącą świadczeń federalnych. Tym bardziej mylnym jest fakt, że większość świadczeń dotyczących emerytury i Medicare załatwia się w tym samym biurze - Social Security Administration. W poniższym artykule postanowiliśmy usystematyzować daty dotyczące wejścia w Medicare w porównaniu z datami przejścia na emeryturę.

Medicare – daty dotyczące tego tematu są bardziej stabilne i nie podlegają zmianom w zależności od

rocznika beneficjentów. Przypomnijmy ponownie, że wiek osiągnięcia wieku emerytalnego nie ma nic wspólnego z wiekiem otrzymania świadczeń Medicare.

Medicare należy się osobom wchodzącym w 65-ty rok życia z legalnym statusem lub osobom z rentą inwalidzką (disability) posiadającym ją przez co najmniej 24 miesiące. Wyjątkiem są tu:

- osoby w końcowym stadium niewydolności nerek (ESRD), podlegające dializom, które otrzymują Medicare zazwyczaj już po 4-ech miesiącach od rozpoczęcia dializ nerek, niezależnie od ich wieku.
- osoby zdiagnozowane na stwardnienie zanikowe boczne (ALS), otrzymują Medicare w momencie rozpoczęcia świadczeń z Social Security.

Osoby otrzymujące Medicare, w związku z wejściem w 65-ty rok życia rozpoczynają swoje świadczenia Medicare zazwyczaj w pierwszym dniu miesiąca, w którym obchodzą 65-te urodziny. Wyjątek stanowią osoby urodzone 1-go dnia

mesiąca, które wchodzą w Medicare pierwszego dnia miesiąca poprzedzającego ich 65-te urodziny.

Brzmi to skomplikowanie, ale zasady są tu relatywnie przejrzyste.

Niestety nie można tego powiedzieć o zasadach **osiągnięcia wieku emerytalnego**. Większość z nas zdaje sobie sprawę z możliwości rozpoczęcia wcześniejszej emerytury już w 62-tym roku życia, ale czy wiemy, ile stracimy ze stawki pełnego świadczenia rozpoczętym wcześnie? Tu wszystko zależy od naszego wieku. Poniżej przedstawiamy wiek wymagany do osiągnięcia pełnego świadczenia emerytalnego.

Rok urodzenia	Pełny wiek emerytalny
1943-1954	66
1955	66 i 2 miesiące
1956	66 id 4 miesiące
1957	66 i 6 miesięcy
1958	66 i 8 miesięcy
1959	66 i 10 miesięcy
1960	67

Źródło: SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION.

Jak sami Państwo widzą, różnica osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego między osobą z rocznika 1954, a osobą z rocznika 1960 będzie wynosiła cały rok. Na dodatek należy podkreślić fakt, że osoby urodzone w roku 1960, przechodzące na emeryturę w wieku 62 lat będą traciły o 10% więcej ze swojego pełnego świadczenia, niż osoby z rocznika 1954.

W związku z kryzysem związanym ze środkami na Social Security należy się poważnie zastanowić, kiedy zacząć korzystać z emerytury, bo skutki złej decyzji mogą być bardzo poważne finansowo i ciągnąć się za nami do końca życia.

**OBAMACARE HOT line™**

**844.944.7526**

[www.obamacarehotline.com](http://www.obamacarehotline.com)



**medicare po polsku**

**844.654.5185**

[www.medicarepopolsku.com](http://www.medicarepopolsku.com)

## SEMINARIUM ŚW. CYRYLA I METODEGO W ORCHARD LAKE POTRZEBUJE NASZEGO WSPARCIA

Seminarium św. Cyryla i Metodego („polskie seminarium”) i Centrum Polonijne w Orchard Lake należą do polskiego dziedzictwa Kościoła katolickiego w Stanach Zjednoczonych.

Ks. Józef Dąbrowski założył „polskie seminarium” w 1885 roku, aby kształcić przyszłych kapłanów służących polskim imigrantom w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Ich umiejętność posługiwania w języku angielskim i polskim służyła kolejnym pokoleniom wiernych Polaków, umożliwiając im trwanie w wierze katolickiej oraz tradycji swoich „ojców” w Ameryce Północnej.

Święty Jan Paweł II dwukrotnie odwiedził kampus w Orchard Lake jako kardynał Karol Wojtyła: w 1969 oraz w 1973 roku. W trakcie jednej z wizyt oświadczył, że „gdyby nie istniały Szkoły w Orchard Lake, musielibyśmy je stworzyć”.

Seminarium św. Cyryla i Metodego wchodzi w skład Centrum Polonijnego w Orchard Lake do którego również należy Liceum NMP oraz Polska Misja, która zajmuje się propagowaniem polskiej kultury w Stanach Zjednoczonych.

Upadek komunizmu oraz poprawa życia ma-

terialnego w Polsce spowodowały znaczny spadek powołań do seminarium. Jednak w ciągu ostatnich dwóch lat, pod kierunkiem ks. Mirosława Króla – kanclerza Centrum Polonijnego w Orchard Lake, liczba powołań wzrosła z sześciu do 30 seminarystów! Bardzo ważnym wydarzeniem było założenie domu formacyjnego w Krakowie, gdzie alumni seminarium przez dwa lata przygotowują się do dalszej formacji w Orchard Lake. Ksiądz Król zanim został kapłanem Archidiecezji Newark, był klerykiem tego seminarium. Jest pierwszym od 50 lat, urodzonym w Polsce Kanclerzem Centrum Polonijnego w Orchard Lake.

Światowa pandemia wirusa COVID-19 ma bardzo negatywny wpływ na zdolność finansową seminarium, co znacznie uniemożliwia realizowanie jego misji. Główne wydarzenia związane z pozyskiwaniem funduszy musiały zostać odwołane: „The Polish Country Fair”, „Gala Ambasadorów”, „Founders Day” oraz wiele innych. Przewidywany deficyt finansowy (prognoza na dzień 1 września 2020) będzie wynosił około 550 000 USD.

Czy Polska i Polonia amerykańska odpowie na tę potrzebę? Czy pomożesz nam zachować dziedzictwo zapoczątkowane przez ks. Józefa Dąbrowskiego, które pomogło ukształtować życie naszych rodzin i zachować tę wyjątkową pobożność katolicką oraz polską tradycję w Stanach Zjednoczonych? Czy pomożesz księdzu Królowi i seminarystom w Orchard Lake?

Seminarium św. Cyryla i Metodego w Orchard Lake (SSCMS) jest rzymskokatolickim seminarium duchownym, oferującym program formacyjny, który przygotowuje mężczyzn, głównie z Polski, do przyjęcia święceń kapłańskich. Seminarium oferuje również program akademicki w zakresie teologii dla osób świeckich. Seminarium, które jest głęboko zakorzenione w polskim i amerykańskim dziedzictwie, nadal uczestniczy w misji Jezusa Chrystusa formując kolejne pokolenia kapłanów dla Kościoła i Polonii w Stanach Zjednoczonych.

Sławomir Platta i OLS Development organizują zbiórkę pieniędzy w imieniu Seminarium św. Cyryla i Metodego w Orchard Lake. W tym celu założone zostało konto **Fo Fund Me**, na które można składać darowizny. Darowizny podlegają odliczeniu w 100% od podatku.

Aby wesprzeć Seminarium w Orchard Lake i przekazać darowiznę, prosimy wejść na stronę: <https://www.gofundme.com/f/support-the-polish-seminary-at-orchard-lake>

# JAN JAWORSKI: WSZYSTKO ZACZĘŁO SIĘ W KRAKOWIE

Wspomnieniami o św. Janie Pawle II w setną rocznicę urodzin papieża Polaka podzielił się dr Jan Jaworski – socjolog, dziennikarz, człowiek przez całe swoje życie oddany służbie Bogu i Kościółowi. Za działalność w środowisku Polonii amerykańskiej nagrodzony wieloma medalami i odznaczeniami. Uhonorowany najwyższym odznaczeniem papieskim dla osób świętych – Komandor Orderu Papieża Świętego Sylwestra otrzymanym od papieża Benedykta XVI i niezwykle cennym, bo od Jana Pawła II – medalem „Za Papieża i Kościół”.

Jak wspomina dr Jan Jaworski: „Wszystko zaczęło się w Krakowie”, tam gdzie mieszkał jego wujek – rektor seminarium krakowskiego, ksiądz profesor infułat Eugeniusz Florkowski, podczas okupacji również profesor Karola Wojtyły w tajnym nauczaniu seminarium konspiracyjnego.

Pochodzący z Dąbrowy Tarnowskiej, z Małopolski młody, osiemnastoletni Jan często odwiedzał w Krakowie swego wujka, w sąsiedztwie którego, na tej samej ulicy co on, mieszkał młody kapłan, biskup pomocniczy Karol Wojtyła.

– Miałem to wielkie szczęście i zaszczyt znać osobiście Ojca Świętego jeszcze z dawnych czasów mojej młodości. Moje spotkania z nim, szczególnie i niezapomniane, były zazwyczaj krótkie – opowiadał Jaworski.

Młodego Jan Jaworskiego zafascynowała osobowość księdza Wojtyły.

– Był taki serdeczny, bliski, pełny humoru, dowcipu i bardzo otwarty na drugiego człowieka, na jego troski, choroby, różne przeżycia. Wtedy nie zdawałem sobie sprawy z tego, że spotykam takiego wielkiego człowieka, a w przyszłości późniejszego papieża – opowiada o papieżu widzianym oczami młodzieńca dr Jan Jaworski.

W 1969 roku Jan Jaworski wyemigrował do Stanów Zjednoczonych.

W tym też roku ksiądz kardynał Karol Wojtyła jako delegat Kościoła polskiego do Polonii amerykańskiej przyjechał do Chicago.

Następnie w sierpniu 1976 r.

kardynał ksiądz Karol Wojtyła przyjechał z delegacją biskupów polskich na Międzynarodowy Kongres Eucharystyczny do Filadelfii i w Chicago z ramienia Ligii Katolickiej księdza biskupa Abramowicza powstał komitet przyjęcia.

Dr Jan Jaworski był zaangażowany w prace komitetu w związku z organizacją wizyty delegacji Episkopatu Polski.

– Przez trzy dni można powiedzieć krok za krokiem z tą delegacją jeździłem po ośrodkach polonijnych: Trójcowa, parafia św. Stanisława Kostki, Katedra Najświętszego Imienia, seminarium w Mundelein – opowiadał Jan Jaworski.

16 października 1978 roku Polak Karol Wojtyła został wybrany papieżem. Był pierwszym po 455 latach biskupem Rzymu, nie będącym Włochem.

Radość Chicago, miasta drugiego po Warszawie pod względem liczebności Polaków, była ogromna.

– Tego też dnia – wspominał dr Jan Jaworski – zatelefonował do mnie zaprzyjaźniony amerykański kapłan i powiedział: „Zakończyła się pewna epoka. Wy Polacy jesteście na początku czegoś nowego”.

Komunikatów z konklawe Jan Jaworski wysłuchał z przyjaciółmi na południu miasta. Z towarzyszącego mu entuzjazmu, myślał, że nie dojdzie do domu.

Potem rozdzwoniły się telefony, ponieważ wiele osób wiedziało, że znał osobiście św. Jana Pawła II.

Zadzwoniła do niego między innymi śp. Stanisława Nowak, wiceprezes Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce, z prośbą, aby udzielił dziennikarzom amerykańskim wywiadu dotyczącego Polaka, nowo wybranego papieża, którego znał osobiście.

Podczas pontyfikatu św. Jana Pawła II Jaworski wielokrotnie spotkał się z Ojcem Świętym w Stanach Zjednoczonych, Chicago, Polsce lub na świecie.

– Podczas intronizacji miałem zaszczyt i szczęście otrzymać Komunię Świętą od Ojca Świętego w wyróżnionej grupie 50 osób, na placu św. Piotra w Rzymie, gdzie było 350 tysięcy ludzi – wspomina Jan Jaworski.

W 1979 roku Jan Paweł II odwiedził Polonię w Chicago, po raz pierwszy jako papież. Było to wielkie wydarzenie dla Polonii amerykańskiej. Atmosferę wydarzenia dr Jan Jaworski zapamiętał następująco:

– Jaka wtedy panowała atmosfera, żadne słowa nie są w stanie tego oddać. Ludzie byli ubrani w stroje ludowe. Kiedy papież przejeżdżał z całym orszakiem ulicami miasta, zatrzymał się przed dzisiejszym Centrum Kopernikowskim, pozdrawiał zgromadzonych, a ludzie śpiewali „Boże cos Polskę”, „Niech żyje Ojciec Święty”, „Sto lat Ojcze Święty”.

Ogromnym pięknem odcisnęły się również wspomnienia historycznej mszy świętej w parafii Pięciu Braci Męczenników z homilią papieża, do której nawiązuje Jaworski.

– Pamiętam homilię. Papież przemówił do Polaków, wspierał ludzi pracy w codziennej walce o byt na emigracji. To były niezapomniane chwile. Łatwiej wtedy było nam wszystkim Polakom przyznać się do polskości.

Dr Jan Jaworski opublikował wiele prac o papieżu. Po obronie pracy magisterskiej z socjologii na temat: „Reakcja opinii publicznej Polonii amerykańskiej na wybór i wizytę Jana Pawła II” brudnopis przekazał św. Janowi Pawłowi II.

– Wtedy Ojciec Święty wrócił z Argentyny i tak żartobliwie powiedział: „No to już mnie macie dość w Chicago, skoro pisze się o mnie prace naukowe”. Pamiętam te słowa bardzo dobrze – śmiejąc się opowiada Jan Jaworski.

Po latach dr Jan Jaworski napisał drugą pracę – o patriotyzmie Jana Pawła II głoszonym wszędzie tam,

gdzie był na świecie. Zawsze podkreślał swoją więź z narodem polskim, ze swoją Ojczyzną.

Trzy lata przed śmiercią Jana Pawła II Jan Jaworski przy okazji pobytu w Rzymie w związku ze zorganizowanym tam zjazdem polonijnym spotkał się z papieżem w jego apartamentach.

– Był wówczas bardzo słaby, poznał mnie, ale trudno było o jaką rozmowę. To było nasze ostatnie spotkanie.

W 2005 roku dr Jan Jaworski miał łaskę i przywilej uczestniczyć w pogrzebie Ojca Świętego.

Później był obecny na beatyfikacji i kanonizacji Ojca Świętego, którego papież Franciszek wyniósł do godności świętego.

Dr Jan Jaworski kontynuował pamięć o wielkim papieżu Polaku, prowadząc przez ostatnie lata chicagowski oddział Fundacji Centrum Jana Pawła II w Krakowie „Nie lękajcie się.”

W jego prywatnym archiwum znajdują się liczne pamiątki po św. Janie Pawle II; prywatna korespondencja z kardynałem Karolem Wojtyłą, potem z papieżem, własnoręcznie podpisane przez papieża błogosławieństwo i książki z autografami.

– Żyłem pontyfikatem Jana Pawła II. Podziwiałem Go i kochałem. Cieszę się, że opatrność mi dała możliwość poznania papieża i wierzę, że mam jego orędownictwo. To była dla mnie wielka radość i satysfakcja – podsumowuje dr Jan Jaworski.

Tekst: Jola Plesiewicz

Przedruk z "Dziennika Związkowego" za pozwoleniem redakcji i autorów tekstu.



Delegacja biskupów polskich przebywała w sierpniu 1976 r. na Kongresie Eucharystycznym w Filadelfii oraz w Chicago. Na zdjęciu z 22 sierpnia - w czasie rejsu po jeziorze Michigan.

W drugim rzędzie (od prawej): kardynał Karol Wojtyła, Janina Duda, Jan Jaworski, ks. Stanisław Dziwisz, sekretarz kardynała Wojtyły (fot. arch. pryw. J. Jaworskiego)

# O EPIDEMII KORONOWIRUSA Z DR. MARKIEM RUDNICKIM

**Gościem na łamach „Narodu Polskiego” jest prof. Marek Rudnicki - chirurg, dyrektor rezydencji chirurgicznej w Advocate Illinois Masonic Medical Center w Chicago oraz szef Departamentu Chirurgii w Ross University School of Medicine, znany w USA i na świecie działacz polonijny pełniący wiele funkcji społecznych m.in. do niedawna funkcję Prezesa Związku Lekarzy Polskich w Chicago.**

**Elżbieta Sawczuk:** Żyjemy z koronawirusem już od pewnego czasu, coraz bardziej jesteśmy oswojeni z naszą nową rzeczywistością, coraz więcej dowiadujemy się o chorobie i o tym jak się przed nią chronić. Skupmy się więc dziś na przyszłości. Co dalej? Jak długo pandemia z nami zostanie? Pojawiają się opinie, że będą kolejne fale zachorowań, że COVID-19 będzie chorobą sezonową powracającą.

**Marek Rudnicki:** Nie wykluczam, że COVID-19 pozostanie z nami w taki sam sposób jak inne choroby wirusowe. Poglądy dotyczące konsekwencji zakażenia oraz przyszłości infekcji tym wirusem są bardzo szerokie i różnią się krańcowo miedzy autorytetami. Od takich, które mówią, że przejdziemy szybko tę pandemię i pozostanie ona jedynie określonym w czasie wydarzeniem w historii medycyny i historii cywilizacji, aż po przewlekły przebieg infekcji, która będzie miała podobną postać jaką ma grypa. Obecna pandemia ma jednak szczególne cechy, których nie obserwujemy w innych schorzeniach: w ciągu kilku tygodni rozwinęła się choroba, z którą nie mieliśmy do czynienia, a jej dynamika była tak intensywna, że świat stanął w jej obliczu zupełnie nieprzygotowany. Z trwogą obserwowaliśmy doniesienia z Chin, a potem obrazy z Włoch, gdzie każdego dnia umierały setki osób, ludzie mdleli i umierali na ulicach, szpitale były przepełnione. Załamał się cały system ochrony zdrowia w wielu krajach europejskich. Analiza ostatniego półroczca wskazuje, że mimo nadziei i pewnej zdobytej już wiedzy, COVID-19 nie poddaje się. Pojawiają się nowe ogniska choroby, nadal nie mamy skutecznego sposobu leczenia. COVID-19 wydaje się

o wiele groźniejszy od grypy. Jedno się chyba udało – możemy dość szybko zdiagnozować obecność wirusa w organizmach ludzi, którzy ulegli infekcji. Na szczęście, nie jest to jednoznaczne z ich zachorowaniem. Na obecnym etapie wiedzy nie można wykluczyć, że jest to choroba z którą będziemy musieli się liczyć do czasu wynalezienia właściwej i skutecznej metody zapobiegania a nawet zupełnej eradykacji wirusa. Trzeba też dodać, że z biegiem czasu i ekspozycją na wirusa, wielu z nas uzyska odporność na kolejne zakażenie i jego potencjalne powikłania. Pojawiły się informacje, że jedynie 15% osób z potwierdzoną obecnością wirusa ma objawy kliniczne, czyli inaczej mówiąc – choruje.

Musimy przystosować się do rzeczywistości, by w jakiś sposób realizować swoje życie osobiste czy społeczne nawet w obliczu dużych utrudnień. Ciężko ocenić jak długo potrwa walka z pandemią, ale walka z jej skutkami w wielu wymiarach z pewnością zabierze lata.

**ES:** Jak wygląda obecnie strategia leczenia koronawirusa? Wiemy, że testowany jest lek na malarię, prowadzone są też testy dotyczące jak lek na wirusa Ebola działa w walce z objawami COVID-19. Na jakim etapie jest praca nad wynalezieniem leku?

**MR:** Nie jest łatwo odpowiedzieć na takie pytanie. Prawie codziennie czytamy w czasopismach medycznych, ale również w normalnym obiegu medialnym, informacje o nowych i jakoby skutecznych metodach leczenia. Im więcej ich się pojawia, tym większą winniśmy zachowywać ostrożność w wybraniu leku do leczenia COVID-19. Pochopne i niewystarczająco udokumentowane wiadomości o skuteczności leczenia prowadzą do fałszywych nadziei, olbrzymich wydatków a nawet śmierci osób, które miałyby szanse przeżycia gdyby nie uboczne działanie niesprawdzonego leku. W ciągu tych kilku miesięcy słyszeliśmy o Hydroxychloroquine, znany od lat leku na malarię, później o Kolchicynie, leku na dnię moczanową, teraz słyszać o Dexametazonie, leku sterydowym stosowanym od lat u chorych z różnymi



Konferencja prasowa Polskiej Misji Medycznej w Konsulacie RP w Chicago  
(zdjęcie: A. Mikolajczyk)

schorzeniami, czy też wspomnianym przez Panią Redaktor Remdesivir na wirusa Ebola. Takie wiadomości pojawiają się, ale też równie szybko znikają. Nad leczeniem COVID-19 pracują najlepsi fachowcy z całego świata, wielkie i małe firmy, wszyscy chcą być autorami skutecznej terapii. To jednak musi potrwać. Osobiście, największe nadzieję wiążę z tzw. *Solidarity Trial*, w ramach którego w wielu krajach podjęto skoordynowane badania nad efektami leczenia chorych czterema różnymi zestawami leków, w tym Hydroxychloroquine i Remdesivir.

**ES:** Czy zapowiadane, planowane lutowanie restrykcji może być dla nas ryzykowne? Z czym ono się wiąże?

**MR:** Oczywiście jest ryzykowne, bo wiąże się z obawą zwiększenia potencjalnej liczby zachorowań. Z drugiej jednak strony sadzę, że otrząsnęliśmy się wszyscy z tego początkowego szoku i jest czas na przywracanie normalnego funkcjonowania życia. Nie możemy sobie pozwolić na dalsze utrzymywanie restrykcji. Kolejne kraje stopniowo je luzują. Wiemy też nieco więcej o chorobie, jesteśmy jako społeczeństwo bardziej przygotowani. Powinniśmy jednak zdecydowanie stosować się do zaleceń związanych z restrykcjami „social distancing”: mycie rąk, noszenie maseczek, etc., oraz unikania przebywania w dużych grupach osób. W sumie – jestem zwolennikiem poddania się decyzjom tych, którzy mają więcej informacji, którzy lepiej się na tym znajdują, i którym w sumie najbardziej zależy na przywróceniu normalności. Ja nie wierzę w żadne pojawiające się tu i ówdzie, spiskowe teorie. Ich głosiciele czynią wiele szkody indywidualnym ludziom i społeczeństwu oraz

państwu, niezależnie od kraju, w którym te absolutnie nieuzasadnione teorie głoszą. Nie powinniśmy pozwalać na ich przenikanie do naszych środowisk. Ci, którzy w to wierzą zamiast poszukiwać sensacji powinni zastanowić się wspólnie jak najlepiej i najszybciej wyjść z tej trudnej sytuacji.

**ES:** Jak w Pana ocenie Stany Zjednoczone radzą sobie z epidemią? Wiele się ostatnio mówi o tym, że działania mające na celu ochronę obywateli przed pandemią pojawiły się za późno, inaczej niż np. w Polsce.

**MR:** USA zawiesiły przyjmowanie lotów z Chin w końcu stycznia, niedługo później innych lotów międzynarodowych. Decyzje te były mocno krytykowane. Faktyczne restrykcje epidemiologiczne wprowadzono w pierwszej połowie marca. Stany Zjednoczone miały więcej czasu na przygotowanie się do ataku choroby, na zabezpieczenie dużych ośrodków. Stany cechuje niezwykła zdolność do szybkiego reagowania na różne sytuacje. W krótkim czasie, uruchomiono produkcję najbardziej potrzebnej aparatury do ratowania pacjentów, otwarto tysiące miejsc szpitalnych. Reakcja była absolutnie niezwykła. Szczęśliwie, w wielu miejscach nie było potrzeby wykorzystania przygotowanych łóżek, a obecny system szpitali był zdolny zabezpieczyć leczenie w ramach swoich możliwości. Myślę, że takich działań nigdy nie za wiele, jeśli mamy do czynienia ze zdrowiem i życiem ludzkim. Z perspektywy czasu, być może trzeba było wdrożyć niektóre działania wcześniej, ale też nie było przesłanek by takie decyzje podejmować. W chwili obecnej dobrze być sędzią, ale w połowie marca wszyscy byliśmy w szoku spowodowanym agresją choroby.

Władze w Polsce odpowiedzialne za decyzje dot. pandemii, są wysoko oceniane przez zagranicznych ekspertów i podawane jako przykład kraju, który właściwie, szybko i odpowiednio zareagował na zagrożenie potencjalnym wirusem. Natomiast w kraju, po początkowym poparciu, Minister Zdrowia jest krytykowany za wiele decyzji. Decyzje, dotyczące leczenia COVID-19 nabraly charakteru politycznego, z pełną krytyką ze strony opozycji i poparciem ze strony partii rządzącej.

**ES:** Na moment chciałem też powrócić do tematu polskiej misji wojskowo-medycznej, która wizytowała Chicago na początku kwietnia. Jak Pan ocenia efekty tej misji?

**MR:** To była znakomita polityczna i przyjacielska oferta ze strony prezydenta Andrzeja Dudy i rządu polskiego dla USA. Również w czysto ludzkim wymiarze. Przybyło do Chicago dziewięć osób, które miały kilkutygodniowe doświadczenie z pierwszej linii walki z koronawirusem we Włoszech. Przylecieli do Stanów podzielić się swoim doświadczeniem. Trzeba nadmienić, że była to pierwsza grupa lekarzy z Europy, która przybyła do USA od wybuchu pandemii. Cały przyjazd był realizowany na koszt rządu polskiego z nadzieją, że ci lekarze przekażą Stanom Zjednoczonym swoje umiejętności i doświadczenie, a jednocześnie zobaczą jak USA przygotowują się do walki z wirusem, jak reagują, czy mają podobne metody leczenia czy inne, czy logistyka przygotowań jest podobna jak w Polsce. I będą mogli te doświadczenia wykorzystać dla pacjentów

w Polsce.

Oczywiście zaznaczyły się pewne różnice. Szpitale, w których powstawały centra leczenia COVID-19 w Polsce były tworzone na znacznie mniejszą skalę, inne zasady logistyczne. Z kolei Ameryka to potężny kraj, ma wiele możliwości takich jak choćby stworzenie w ciągu trzech tygodni z centrum konferencyjno-wystawienniczym McCormick Place szpitala na trzy tysiące łóżek. Polscy lekarze podzieliли się swoimi doświadczeniami podczas licznych spotkań z administracją, lekarzami i rezydentami w szpitalach Chicago, podczas spotkań z władzami Illinois, kierownictwem departamentu zdrowia publicznego, Illinois National Guard. Sądząc po zainteresowaniu, będą i są one wykorzystywane w USA. Z drugiej strony, członkowie misji zaznajomili się z metodami i logistyką zwalczania COVID-19 na różnych poziomach reagowania kryzysowego w USA. Szef misji był zaproszony i uczestniczył w spotkaniu prezydentów USA i Polski w Białym Domu w końcu czerwca.

**ES:** Jakie działania podjął Związek Lekarzy Polskich w Ameryce, by pomóc Polonii odnaleźć się w nowej rzeczywistości i walczyć z koronawirusem?

**MR:** Pod koniec lutego Związek Lekarzy Polskich w Chicago podjął decyzję, że naszym obowiązkiem i naturalnym kierunkiem działania będzie pomoc i walka z wirusem w środowisku polonijnym. Ta pomoc miała wieloraki charakter. Uruchomiliśmy infolinię dla osób mówiących po polsku: 1.855.WIRUS19. Odebraliśmy setki telefonów od pac-

ientów. Ludzie byli przestraszeni, nie wiedzieli co robić. Ktoś kasznął – dzwonił, komuś podniosła się temperatura – dzwonił. W sytuacji zamkniętych gabinetów lekarskich w tym pierwszym okresie taka informacja dostępna telefonicznie spełniała bardzo ważną rolę. Kierowaliśmy do szpitali ludzi którzy byli przyjmowani i poddawani natychmiastowemu leczeniu. Ich wyzdrowienia są świadectwem skuteczności naszych działań. Dodatkowo przekazaliśmy do gabinetów lekarskich informacje po polsku i po angielsku, co należy robić, jak się zachować, jakie są objawy, gdzie szukać pomocy. Na stronie internetowej publikowaliśmy codziennie uaktualnianą informację zgodnie z tym co podawało CDC z Atlanty oraz Illinois i Chicago Department of Public Health. Poprzez nacisk lobbystyczny załatwiliśmy, że informacje podawane przez organizacje odpowiedzialne za zdrowie publiczne były również podawane w języku polskim. Dodatkowo od 6-go marca, prowadzimy codziennie, kilkunasto-minutową audycję informacyjną w polskim radiu, gdzie mówimy o różnych sprawach dotyczących zdrowia i pandemii. W tej audycji uczestniczyło ponad 20 lekarzy różnych specjalności z Chicago, innych miast USA i z Polski. Audycje są słuchane dzięki przekazowi internetowemu w różnych środowiskach polonijnych na świecie. Przyjęliśmy na siebie organizację spotkań misji medycznej w szpitalach i z medycznym środowiskiem polonijnym w Chicago i na całym świecie. I chociaż nie wszystkich udało się

uratować, to jednak zachowujemy w sercach możliwość pomocy wszystkim i każdemu, kto zgłosił się do nas po pomoc.

**ES:** Jakie są najważniejsze zalecenia dla nas wszystkich jak przetrwać kolejne tygodnie luzowania restrykcji, by zminimalizować ryzyko z染chorowania na COVID-19?

**MR:** Generalnie należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie wychodzić, nie przebywać w dużych grupach, jeśli nie ma potrzeby. Utrzymujmy social distancing, sześć stóp odległości od ludzi. Często wydaje się to dziwne i kłopotliwe, ale to jednak nas chroni. Unikajmy zgromadzeń, one nadal są zakazane i niebezpieczne. Maseczki pozostaną na naszych twarzach jeszcze przez jakiś czas. Zachowujmy podstawowe środki higieny takie jak częste mycie czy dezynfekcja rąk. Sądzę, że niebawem większość z nas nabędzie odporność na wirusa. To zmniejszy liczbę z染chorowań. Nie zapominajmy też, że osobami najbardziej narażonymi na COVID-19 i związane z tym powikłania byli ci pacjenci, którzy już wcześniej mieli różnego rodzaju schorzenia. Trzeba zatem dbać o zdrowie, generalnie.

Korzystając z unikalnej okazji, pragnę przekazać życzenia zdrowia wszystkim członkom PRCUA, aby organizacja jak najdłużej działała i wszyscy pozostawali zdrowi. Wspólnie zwalczymy wszystko i ciekają nas lepsze czasy. Zdrowia! Wszystkiego dobrego!

**ES:** Dziękuję w imieniu członków PRCUA i Zarządu oraz Rady Dyrektorów.

## LIPCOWE ROCZNICE

**15 lipca 1410** – Krzyżacy, pod wodzą mistrza Ulricha von Jungingen, ponieśli klęskę w bitwie na polach pod Grunwaldem z wojskami polskimi i litewskimi dowodzonymi przez Władysława II Jagiełłę i Witolda Kiejstutowicza. Była to jedna z największych bitew w historii średniowiecznej Europy pod względem liczby uczestników. Wojska polsko-litewskie w liczbie około 30 tysięcy, miały znaczną przewagę liczebną nad siłami wielkiego mistrza. Krzyżacy dysponowali 15 tysiącami zbrojnych. Według opisu Jana Długosza, polskiego his-

torka i kronikarza, front wojsk rozciągał się na około 3 km. Bitwa rozpoczęła się około 9 rano i zakończyła na niespełna godzinę przed zachodem słońca.

**15 lipca 1910** – z okazji 500. rocznicy bitwy pod Grunwaldem w Krakowie odsłonięto Pomnik Grunwaldzki, ufundowany przez Ignacego Paderewskiego. Podczas uroczystości odsłonięcia Pomnika Grunwaldzkiego w Krakowie została po raz pierwszy publicznie wykonana pieśń Marii Konopnickiej „Rota”, połączonymi chórami dyrygował

kompozytor – Feliks Nowowiejski.

**17 lipca 1945** – rozpoczęła się – trwająca do 2 sierpnia - konferencja w Poczdamie z udziałem przywódców mocarstw sojuszniczych w II wojnie światowej (tzw. wielkiej trójki) mająca na celu ustalenie trybu likwidacji skutków wojny, zadecydowanie o przyszłych losach Niemiec, opracowanie traktatów pokojowych i organizację powojennej Europy. Polsce przyznano administrację nad Gdańskiem, częścią Prus Wschodnich oraz terenami do Odry i Nysy Łużyckiej, ale odebrano 1/5 przedwojennego terytorium.

**21 lipca 1955** – premier PRL Józef

Cyrankiewicz i ambasador ZSRR Pantielejmon Ponomarienko podpisali protokół przekazania Polsce Pałacu Kultury i Nauki im. Józefa Stalina. Został on uroczyste otwarty 22 lipca. PKiN i najbardziej rozpoznawalnym budynkiem w Warszawie. Powstał jako „dar narodu radzieckiego dla Polaków”. W jego wnętrzach odbywały się m.in. zjazdy Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej, liczne koncerty, wystawy, targi i pokazy. Obecnie w pałacu działają m.in. teatry, kino, muzea, knajpki oraz główny Punkt Warszawskiej Informacji Turystycznej. Na 30. piętrze budynku znajduje się taras widokowy z którego można podziwiać panoramę miasta.

**Happy Independence Day!**

# We the People

# We the People

Section 1. All legislative Powers herein granted shall be vested in a Congress of the United States, which shall consist of a Senate and a House of Representatives.

# CONGRESS.

JULY 4, 1776.

July 4, 1776.  
The United States of America

*from*  
**PRCUA**  
*Life*

**Protecting Life through all its stages!**

## LIFE INSURANCE

## WHOLE, TERM & FINAL EXPENSE

## MEMBER BENEFITS

POLISH LANGUAGE & DANCE SCHOOLS  
SCHOLARSHIPS & EDUCATIONAL LOANS  
SPORTS, CULTURE & TRADITION  
*NARÓD POLSKI* & OTHER PUBLICATIONS  
PERKSPOT & PRESCRIPTION DISCOUNTS  
AND MUCH MORE!

**CURRENT  
DEADLINE**

# ANNUITIES

## NON-QUALIFIED & IRAS

**3.75% APY ELITE SERIES (3 YEAR GUARANTEE)**

JULY 15, 2020 — STAY TUNED FOR UPDATES!

POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA | (800) 772-8632 | PRCUA.ORG |     